

ինչու համար Պոօշեանի վէպերը անմեռ կը մնան, հէնց միայն այդ կենդանի երակի շնորհիւ» (40—43): Հեղինակը Պոօշեանի ոճին նկատմամբ Չօպանեանի հետեւեալ դատաստանովը կը փակէ իր քննութիւնը. «Ոճը անհաւասար ու պիտակ, ժողովրդական պատկերալից դարձուածքներու կը միացընէ պատուելիական ճոռոմբանութիւններ եւ հեռու է այն միացայտ, համասեռ հզօր ժայթքումն ունենալէ, որ Արովեանի ոճը կ'որակէ»:

Այս է Յարգ. Քննադատին եղբակցութիւնը իւր էական գծերով: Առաջիկայ գնահատականով Պոօշեանի հեղինակութիւնը մեզի համար ընդ միշտ որոշուած կ'ըլլայ:

Պ. Ս.



Կ. ՂԱՆՑԵՆՆ. — Հայ հեղինակներ. Գ, տպ. Տփղ 1909. 80 էջ 304: Գին 1 ռբ.:

Հանգուցեալ Գ. Անցեանի «Հայ հեղինակներ», ու երրորդ տպագրութիւնն անշուշտ առհասարակեայ մըն է բարձրագարող անոր մեծ գնահատման հասարակութենէ: 1905ին ընդունած իւր ծնունդն՝ այսօր Գ. տպագրութեան կ'արժանանայ, «բարեփոխած եւ հարստացրած», ինքնին հաւաքչի ձեռք: Առաջին երկու տպագրութեանց մէջ հաւաքչին նպատակն եղած էր պարզապէս ծանօթացընել Հայ ուսանողութիւնն իւր ազգային թէ՛ Արեւելեան եւ թէ՛ Արեւմտեան նշանաւոր հեղինակներուն հետ, նախ անոնց կենսագրութիւնը համառօտիւ գծելով, եւ ապա միտքն ու գաղափարը փոքր ի շատէ ցրլացընելով անոնց գրութիւններէն քաղուածոյ հատուածներով: Գ. տպագրութեանս «բարեփոխած եւ հարստացրած», ըլլալու առաւելութիւնը առաջնոյն վրայ յայնմ է որ աւելի նպատակայարմար եղանակաւ ձոխացուած է՝ հատուածներուն ստորեւ նիւթին վերաբերմամբ աշակերտ պատանեաց ուղղուելով հարցումներ հրահանգի համար. մերթ համեմատել կը տրուի հեղինակի մը այս ինչ արձակ կամ ոտանաւոր գրուածքը ուրիշ հեղինակի մը նման գրուածքին հետ, մերթ յառաջ բերուած հատուածներուն վրայէն շարդարութեան նիւթեր կ'մատակարարուի անոնց: Բաց աստի, թէպէտ «Հայ հեղինակներ» անունը կը կրէ, սակայն արգեամբք ըլլալու էր յարակից նա՝ եւ «Հայ թարգմանիչներ», ինչպէս ինքն իսկ աշխատասիրողը գի-

տել՝ կու տայ յառաջբանին մէջ. որով պատանեաց թարմ մտքին ճաշակ կը տրուի ոչ միայն իւր հարազատ ազգակիցներուն հետ մտածելու, այլ նաեւ օտար կիրթ մտքերն ալ հայացընելու, եւ այս ահա՝ երկրորդ առաւելութիւնն է: Գովելն է եւ երրորդը. բայց ի նորագոյն հեղինակներէն կան թարգմանաբար յառաջ բերուած կտորներ — թէ՛ եւ սակաւաթիւ — մեր հնագոյն պատմական մատենագրութիւններէն ալ՝ «աւելի հասկանալի լինելու... աշակերտների դիրութեան եւ նիւթի հեշտ իւրացման համար» (էջ 4): Ըստ այսմ, «Հայ հեղինակներ»ը այս վերջին տպագրութեամբ աւելի բարձրագոյն դասընթացներու յարմարելու կը ձգտի: Կը մաղթենք ազնիւ հրատարակչին՝ այրի Մ. Աւեցեանի գործոյն չորրորդ եւ աւելի տպագրութիւններ ալ, եւ մանաւանդ պայծառ լոյս «Հայ հեղինակներ», ու Ք. հատորին, որ «տպագրութեան պատրաստ» կը յայտարարուի:

Ի Ս.

Կ. Յ. ԲԱՍՄԱՔԵՆ: — Նոր դասագիրք Հայոց պատմութիւն: Ա. տարի, ըսզմանի պատկերներով ու բարտեւում: Կ. Պոլիս. 1909:

«Բանասէր», ուսումնասէր խմբագրապետին աշխատասիրութիւնն է այս դասագիրքը, որ, ինչպէս հեղինակը կ'ըսէ, նոր ոճով դասագրքերու զգալի պէտքը գահացընելու որոշուած է: Բովանդակութեան տարածութիւնը՝ մատաղ մտքերու տարրութեան պատշաճեցուած, միանգամայն դասերու եւ պատմածներու յօրինուածական բաժանումները կը կազմեն անոր գլխաւոր առաւելութիւնները: Բովանդակութենէն գուրս ձգուած չեն, շատ խոհմութեամբ, առասպելական մասերն ալ: Գրասագիրքս իւր համասեխը պատկեր մըն է, ուր կարգաւ հանդիսի կ'անցնին քաղաքական, կրօնական եւ ուսումնական կետերէն հիմնական մասերն: Աւուցման տեսակետով փոքր դեր չեն կատարեր նշանաւորագոյն անձանց եւ քաղաքաց պատկերները, նաեւ պարուսեպութեան համապատասխան քարտէսն:

Սակայն ասկաւն կը պակսին գրքիս կատարելութեանը քանի մը հարկաւոր պայմաններ: Լեզուի բացատրութեան կերպը հեռի է այն պարզութենէն եւ կոկիւղութենէն, որ կը պահանջուի տարրական դասընթացքի որոշուած գրքէն: Ամբողջ գրքի ընթացքին մէջ չենք հանդիպիր եւ ոչ մէկ թուականին, բայց գոնէ գը-